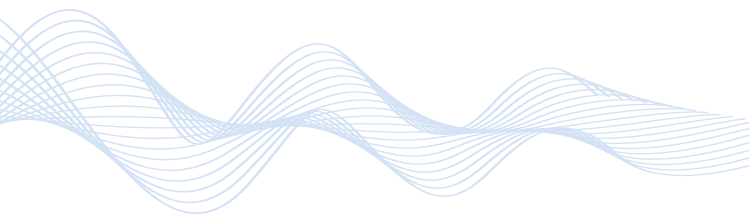




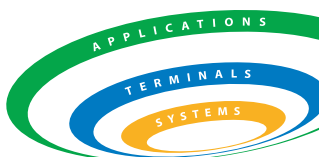
# Equipos radio

GUÍA DE REFERENCIA RÁPIDA



**sepura**

Going further in critical communications



## El Grupo Sepura es líder en diseño, fabricación y distribución de productos de radio digital, sistemas y aplicaciones desarrollados específicamente para comunicaciones de misión crítica.

Fundada en UK en 2002, Sepura se expandió rápidamente por el mundo a través de una red mundial de partners regionales vendiendo y dando soporte local para sus productos, y pronto adquirió el estatus de líder de mercado en más de 30 países.

El Grupo Sepura incluye ahora Teltronic S.A.U., la empresa española de Radio Móvil Profesional (PMR); y Portalify, desarrolladora de aplicaciones de Helsinki. Operando globalmente y con un volumen de negocios combinado de más de €180m, el grupo dispone de un amplio portfolio con capacidad de ofrecer soluciones únicas de sistemas TETRA, DMR, P25 y LTE.

Estas soluciones completas permiten a las agencias de Seguridad Pública y usuarios en los sectores comerciales – incluyendo transporte, eléctricas, oil & gas, industria, minería, hostelería y construcción – hacer frente a los desafíos de comunicación a los que se enfrentan a diario.

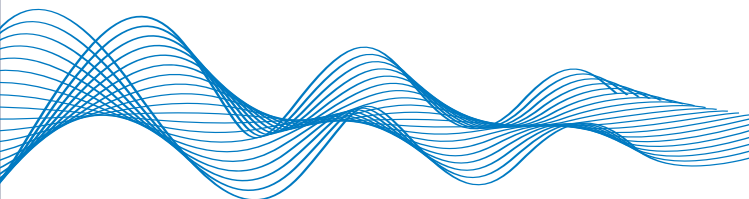
Para obtener más información visite: [sepura.com](http://sepura.com)



THE QUEEN'S AWARDS  
FOR ENTERPRISE:  
INTERNATIONAL TRADE  
2015

# CONTENIDO

5	Portátiles
12	Móviles
13	Consolas
15	Soluciones vehiculares
16	Equipos embarcados para transporte
20	Modem
21	Gestión de flotas
22	Accesorios





# SERIE SC20

## PORTÁTILES

La nueva generación de portátiles de la Serie SC20 son resistentes, inteligentes y robustos. Muy versátiles, combinan voz, mensajes y capacidad de datos de misión crítica de TETRA con un segundo procesador de banda ancha.

El terminal SC20 admite la interacción con accesorios Bluetooth, acceso a bases de datos y mapas almacenados localmente, acceso instantáneo a cinco funciones predefinidas, indicación de eventos pasados y alerta al usuario de cualquier cambio de estado como, por ejemplo, el silenciamiento del altavoz.

Sumergible, a prueba de agua y polvo, la serie SC20 cuenta con el estándar de protección ambiental IP66, IP67 e IP68 además de un diseño que permite su limpieza fácilmente, incluso con agua corriente.

- Preparado para banda ancha: EXCLUSIVO segundo procesador que permite acceso de datos a través de banda ancha como Wi-Fi o, en el futuro, LTE
- La transmisión RF TETRA de alta potencia Clase 3 y una excepcional sensibilidad de recepción garantizan un mayor alcance operacional
- El potente audio de 2 W con una fidelidad mejorada garantiza una comunicación clara de voz, incluso en entornos muy ruidosos
- La pantalla QVGA de 2,4" y alta resolución facilita el uso de aplicaciones y la visualización en todas las condiciones de luz
- Aplicaciones mejoradas, a través de SDAs
- EXCLUSIVO: barra de notificaciones
- EXCLUSIVO: su tecnología a prueba de agua garantiza una comunicación clara incluso en condiciones ambientales severas
- Lector RFID integrado
- Repetidor DMO
- GPS de alta precisión
- Tecnología háptica que facilita su uso con guantes



# STP9000

## PORTÁTIL

Robusto, resistente y con muchas funcionalidades, el STP9000 ayuda a hacer frente a los retos del día a día.

A prueba de polvo y agua, el STP9000 con teclado completo cuenta con audio de gran potencia, una excepcional duración de la batería y funciones de seguridad mejoradas como "Wake-on-Alarm", que enciende la radio e inicia una llamada de emergencia con el solo toque de un botón.

La tecnología háptica ofrece feedback al usuario de la pulsación de una tecla y la característica "Giro y Zoom" permite que las imágenes sean vistas en pantalla completa cuando se cambia la orientación del terminal.

- › Potencia RF TETRA Clase 3L
- › Protección medioambiental IP66 y 67
- › Gran pantalla a color con funcionalidad de 'giro y zoom'
- › Opción Bluetooth integrada
- › Lector RFID integrado
- › Repetidor DMO
- › GPS de alta precisión
- › Aplicaciones de radio SDA, WAP y funciones de activación por estado
- › Alarma 'Man-Down' opcional
- › Biseles de colores opcionales



# STP9100

## PORTÁTIL

A prueba de polvo y agua, el STP9100 ofrece tecnología de última generación para usuarios que necesitan una radio de segura, de altas prestaciones y con un intuitivo interfaz de usuario.

La combinación de una extrema robustez con un potente sonido y una excepcional vida de la batería, cuenta también con características que mejoran la seguridad tales como "Wake-on-Alarm", que enciende la radio e inicia una llamada de emergencia con el solo toque de un botón.

- › Potencia RF TETRA Clase 3L
- › Protección medioambiental IP66 y 67
- › Gran pantalla a color con funcionalidad de 'giro y zoom'
- › Opción Bluetooth integrada
- › Lector RFID integrado
- › Repetidor DMO
- › GPS de alta precisión
- › Aplicaciones de radio SDA, WAP y funciones de activación por estado
- › Alarma 'Man-Down' opcional
- › Biseles de colores opcionales



# STP9200

## PORTÁTIL

A prueba de polvo y agua, el STP9200 combina robustez extrema con una señal RF y un audio de gran potencia en una radio básica.

Con una excepcional vida de la batería, cuenta también con características que mejoran la seguridad tales como "Wake-on-Alarm", que enciende la radio e inicia una llamada de emergencia con el solo toque de un botón. Su teclado reducido hace que sea fácil de manejar, incluso con guantes.

- › Potencia RF TETRA Clase 3L
- › Pantalla monocroma
- › Protección medioambiental IP67
- › Lector RFID integrada
- › Repetidor DMO
- › GPS de alta precisión
- › Biseles de colores opcionales





# COVERT

Validados durante millones de horas en operaciones llevadas a cabo por usuarios de todo el mundo nuestro rango de accesorios covert incluye auriculares, fundas y dispositivos de control.

El Controlador Dinámico de Sepura conecta terminales GSM y TETRA a los accesorios covert de Sepura. Con tecnología de cancelación de ruido y control inalámbrico Bluetooth, permite el intercambio dinámico de datos entre dispositivos con el simple toque de un botón en el mando a distancia oculto (RCU). Soporta todos los auriculares estándar de inducción, así como los comerciales y pueden ser usados como una solución GSM oculta.

Proporcionando inmunidad contra interferencias electromagnéticas (EM), la gama NN5 ofrece una calidad de voz excelente donde otros auriculares inductivos estándar dejan de operar debido al excesivo ruido EM.

Más información en: [www.sepura.com](http://www.sepura.com)

# STP8X000

## PORTÁTIL CON SEGURIDAD INTRÍNSECA

El STP8X000 es el mejor terminal TETRA con Seguridad Intrínseca del mercado. Cumple con los rigurosos requisitos del estándar IECEx/ATEX v6.

Diseñado para resistir las más duras condiciones de trabajo, este galardonado terminal, tiene una gran pantalla de alta resolución que permite una visión clara en cualquier condición de luminosidad, un audio líder en su clase y mejora la seguridad de los trabajadores a través de una serie de características como 'Lone Worker' y 'Man Down'.

La tecnología 'Hot Swap' permite que los auriculares basados en Nexus, aprobados por Sepura, y certificados para el uso en ambientes Intrínsecamente Seguros, se puedan conectar y desconectar del terminal en zonas peligrosas.

- › Aprobada por el estándar IECEx/ATEX v6
- › Clasificación IP67 (a prueba de polvo, a prueba de agua, sumergible)
- › Batería de larga duración
- › Conectividad Bluetooth
- › GPS y alarma de 'Man-Down' opcionales
- › Ranura para tarjeta MicroSD
- › Aplicaciones SDA, WAP y funciones de activación por estado



# STP8X

## PORTÁTIL CON SEGURIDAD INTRÍSECA

Ofreciendo todas las funcionalidades de la radio STP8X, la STP8X100 con teclado reducido ha sido especialmente diseñada para su uso con guantes por lo que cuenta con teclas amplias para un acceso rápido y fácil a todas las funciones del terminal.

- Aprobada por el estándar IECEx /ATEX v6
- Clasificación IP67 (a prueba de polvo, a prueba de agua, sumergible)
- Batería de larga duración
- Conectividad Bluetooth
- GPS y alarma de 'Man-Down' opcionales
- Ranura para tarjeta MicroSD
- Aplicaciones SDA, WAP y funciones de activación por estado



# SRG3900

## RADIO MÓVIL

Con una potencia de 10W de RF líder en su clase, y la tecnología para su uso como repetidor más eficiente del mercado, el terminal móvil TETRA SRG3900 extiende la comunicación a zonas más allá de la cobertura de red.

Sus 8W de audio proporcionan un sonido alto y claro. El módulo integrado GPS es capaz de recibir señales, tanto de la red de satélites GPS, como de la red Glonass, trabajando con el último soporte de GPS diferencial SBAS y la tecnología anti-interferencias CW proporciona un mayor grado de precisión y seguridad.

- › Protección medioambiental IP55
- › Potencia de RF de 10W, que proporcionan el mayor rango operacional de cualquier radio TETRA
- › Modo gateway
- › Repetidor DMO con participación de llamada
- › Aplicaciones radio SDA, WAP y funciones activadas por mensajes de estado
- › Opciones de cifrado en la Interfaz Aire y extremo a extremo (E2EE)
- › Soporte para hasta seis accesorios
- › Soporte de consola remota dual
- › Variantes para su uso como terminal para aire o marítimo



# SEPURA COLOUR CONSOLE

## CONSOLA A COLOR

La Consola a Color de Sepura (SCC) ofrece una experiencia excepcional visual y de audio. Sus opciones flexibles de adaptación, permiten la instalación hasta a 30 metros del terminal SRG3900.

- › Gran pantalla a color de alta resolución con modo noche para reducir el deslumbramiento
- › 18 teclas programables
- › Hasta tres accesorios de audio por consola
- › Conector delantero permite hot-swapping
- › Control de volumen inteligente para el control independiente de cada accesorio
- › Gama de teclados en varios alfabetos
- › Biseles de colores opcionales

### Variantes del SCC

**SCC:** STP UI (dos teclas de contexto), IP54 – ideal para vehículos y ambientes de trabajo

**SCC2:** STP UI (dos teclas de contexto), IP67 – ideal para ambientes de exteriores

**SCC3:** SC20 UI (tres teclas de contexto), IP54 – ideal para vehículos y ambientes de trabajo

**SCC3 (IP67):** SC20-style UI (tres teclas de contexto), IP67 – ideal para ambientes de exteriores



# HBC

## CONSOLA DE MANO

Con un diseño compacto y ergonómico y un audio excepcional, la serie HBC combina la funcionalidad de una consola de radio tradicional con la de un terminal telefónico. Resistente al polvo y agua, su clasificación IP55 lo hace adecuado para su uso en exteriores.

Sus exclusivos micrófonos duales permiten al HBC ser configurado como un auricular tradicional o como un micrófono de mano. Controles independientes permiten ajustar el volumen individualmente en cada auricular y en el altavoz del SRG. La instalación permite opciones flexibles que permiten al HBC estar instalado hasta a 30 metros del terminal SRG3900.

- Gran pantalla a color de alta resolución con modo noche
- Compatible con el soporte magnético MPS, con detección automática de descolgado
- Gama de teclados en varios alfabetos
- Biseles de colores opcionales

### Variantes del HBC

**HBC2:** STP UI (dos teclas de contexto)

**HBC3:** SC20 UI (tres teclas de contexto)



# MVC-6000

## VEHICULAR SOLUTION

Perfecto para resolver incidentes en campo y proporcionar información en tiempo real para agilizar la toma de decisiones de forma remota, la MVC-6000 proporciona un amplio rango de aplicaciones para mejorar la eficiencia abordo:

- › Comunicaciones radio
- › Gestión de incidencias y operativos
- › Navegación GPS
- › Videovigilancia y grabación local y remota
- › Acceso a bases de datos y documentación
- › Navegación web
- › Gestión de correo electrónico
- › Lectura e identificación de matrículas

La solución centralizada MVC-6000 integra distintas tecnologías radio de banda estrecha y banda ancha (TETRA, WiFi, LTE) para dar servicio a este amplio abanico de aplicaciones, reduciendo así el tiempo de respuesta ante incidencias y agilizando el trabajo en campo.

Además, gracias al servidor central de la solución, es posible la coordinación y gestión de recursos, el acceso a información compartida y la monitorización del estado de la flota, entre otras tareas.



# RTP-300

## TERMINAL EMBARCADO

El equipo embarcado RTP-300 se presenta en un formato compacto para facilitar la instalación dentro del vehículo. Este equipo radio está ampliamente probado en entornos de tranvías y metros ligeros y cumple con las normativas ferroviarias EN50155 y EN45545.

Además de comunicaciones de voz y datos TETRA, tan requeridos en este tipo de entornos, desde este equipo es posible gestionar otra serie de funcionalidades más específicas como:

- › Conexión de llamadas de megafonía e interfonía
- › Localización GPS del vehículo
- › Gestión de alarmas y eventos
- › Interacción con otros subsistemas embarcados a través de entradas y salidas digitales

Ante la gran variedad de coches y cabinas ferroviarias encontradas en el mercado, el RTP-300 ofrece un variado rango de tensiones de alimentación y distintas opciones de configuración para adaptarse a las necesidades de distintos clientes.





# RTP-603

## TERMINAL EMBARCADO

El equipo embarcado RTP-603 se presenta en un formato estándar de 19". Este equipo de comunicaciones ferroviario EN50155/EN45545 es el más potente que el grupo Sepura presenta al mercado, superando en prestaciones a la mayoría de su competencia.

Este avanzado equipo cubre un amplio rango de funcionalidades ferroviarias como, por ejemplo:

- › Gestión de voz y datos entre conductores y centro de control
- › Conexión con sistemas de megafonía e interfonía
- › Conexión con la red interna del vehículo, TCMS
- › Métodos de localización basados en GPS y balizas

En escenarios de transporte tan específicos como metros o ferrocarriles, la elevada disponibilidad del sistema de comunicación es un requisito indispensable hoy en día.

Por esa razón, el RTP-603 combina una serie de redundancias intra-cabinas e inter-cabinas, gestionadas por el propio equipo de manera transparente, que aumentan considerablemente la disponibilidad del conjunto embarcado para satisfacer las cifras exigidas habitualmente en los escenarios nombrados anteriormente.



# RTP-S

## TERMINAL EMBARCADO

El equipo embarcado RTP-S está enfocado exclusivamente a la gestión de datos en entornos ferroviarios.

Parte de nuestra solución TETRA para el mercado de señalización ferroviaria, el RTP-S transmite datos vitales como la localización, las restricciones de velocidad, los puntos de frenado a lo largo del trazado o las autoridades de movimiento, gestionados por la aplicación embarcada.

- › Cumplimiento de normativas ferroviarias EN50155 y EN45545
- › Amplio rango de tensiones de alimentación
- › Servicios de datos TETRA PDP y CMD
- › Flexibilidad en cuanto a protocolos e interfaces
- › Opción de conectividad banda ancha Wi-Fi para la transmisión puntual de información masiva



# CONSOLA RCC-3000

Con una pantalla táctil de 8" y un interfaz de usuario altamente personalizable, la RCC-3000 es el nuevo interfaz de usuario integrado con la serie de equipos embarcados RTP.

Algunas de sus características más relevantes son:

- › EN50155/EN45545
- › Touchscreen capacitivo proyectado
- › IP65
- › Sensor de día/noche
- › Amplia gama de opciones de conectividad y puertos
- › Interfaz personalizable



Como valor añadido, esta consola puede integrarse con nuestras soluciones CCTV, permitiendo al conductor visualizar las imágenes provenientes de las cámaras embarcadas y gestionar las comunicaciones radio desde un único interfaz.

## OTRAS CONSOLAS

Disponemos de varios formatos de consolas para permitir una adaptación óptima del espacio disponible en las diferentes cabinas de conducción del mercado.

Estas consolas ofrecen:

- › display LCD para mostrar información relevante al conductor
- › indicadores LED para mostrar el estado del servicio
- › teclado antivandálico con funciones dedicadas
- › accesorios de audio (microteléfono, micrófono, altavoz)

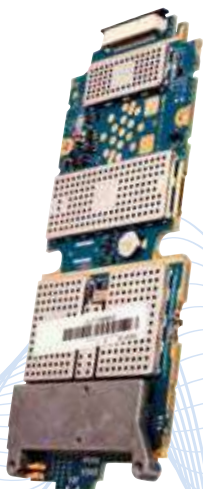
# SRB

## TETRA MODEM

La SRB es un modem TETRA delgado, de alto rendimiento y con capacidad para voz y datos. Es personalizable para satisfacer los requerimientos de soluciones de terceros.

Soporta dos interfaces serie independientes para periféricos, permitiendo la transmisión de información a través de voz y datos en modo paquete y modo circuito, así como mensajes de estado o SDS.

- › Potencia RF de 1.8W para una mejor cobertura en TMO y DMO
- › Llamadas de voz
- › Cifrado Aire y autenticación



# RADIO MANAGER 2

Radio Manager 2 es una completa herramienta de gestión de flotas que permite programar simultáneamente hasta 32 terminales por cliente, haciendo posible actualizaciones rápidas de la flota.

Con la detección automática de terminales y la programación basada en su identidad, estos terminales pueden programarse remotamente, de manera flexible reduciendo costes operativos.

- › Interfaz de usuario intuitiva
- › Programación automática y actualizaciones software
- › Interfaz para terceros para importar mapas
- › Niveles de acceso configurables por el usuario
- › Mapeo y registro de asignación de ISSI y TEI
- › Múltiples lenguajes
- › Base de datos SQL



# ACCESSORIES

Muy robustos y fiables, satisfacen los desafíos operativos más duros. Nuestra versátil gama de accesorios permite configurar los terminales para conseguir un óptimo rendimiento y comodidad, pudiendo personalizarse para adaptarlos a sus necesidades.

Nuestra gama de micro altavoces para dispositivos TETRA son líderes en la industria y tienen la certificación IP67 que garantiza su sellado para ofrecer un rendimiento y audio excepcional en cualquier tipo de clima sin importar como de duras son estas condiciones.

- Amplia gama de micro altavoces
- Auriculares y kits manos libres
- Carrying solutions
- Soportes para portátiles, móviles, equipos de moto y marinos

Para obtener más información visite: [www.sepura.com](http://www.sepura.com)







**Sepura plc**

9000 Cambridge Research Park

Beach Drive

Waterbeach

CAMBRIDGE

CB25 9TL

Tel: +44 (0)1223 876000

Fax: +44 (0)1223 879000

Para obtener una lista completa de distribuidores en todo el mundo,  
visite **sepura.com**

**sepura**

sepura.com

© SEPURA PLC 0001\_0217\_V7\_Spanish